

Dargaud präsentiert:

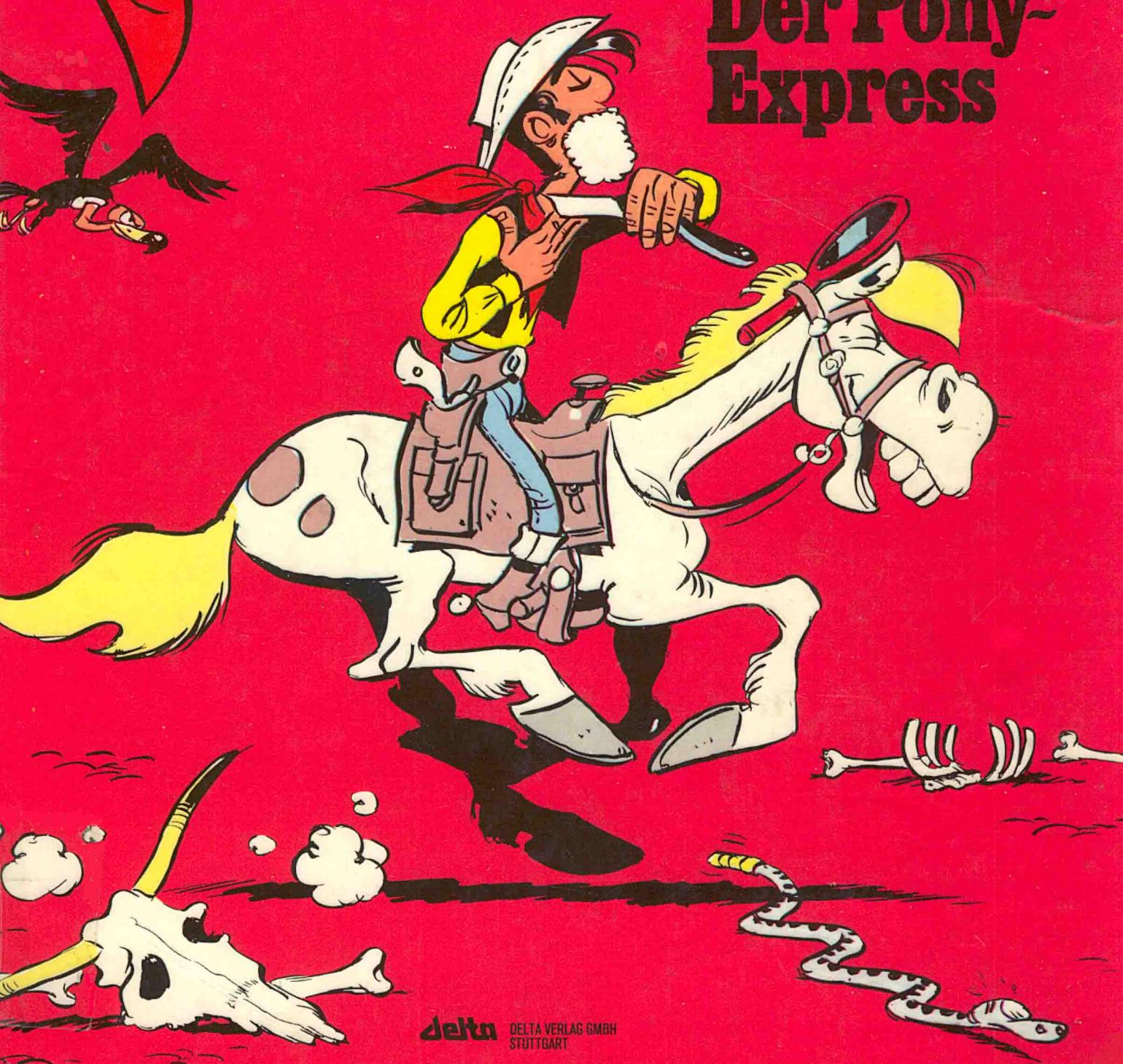
ZEICHNUNGEN: MORRIS

TEXT: FAUCHE UND LÉTURGIE

LUCKY LUKE

Band 56

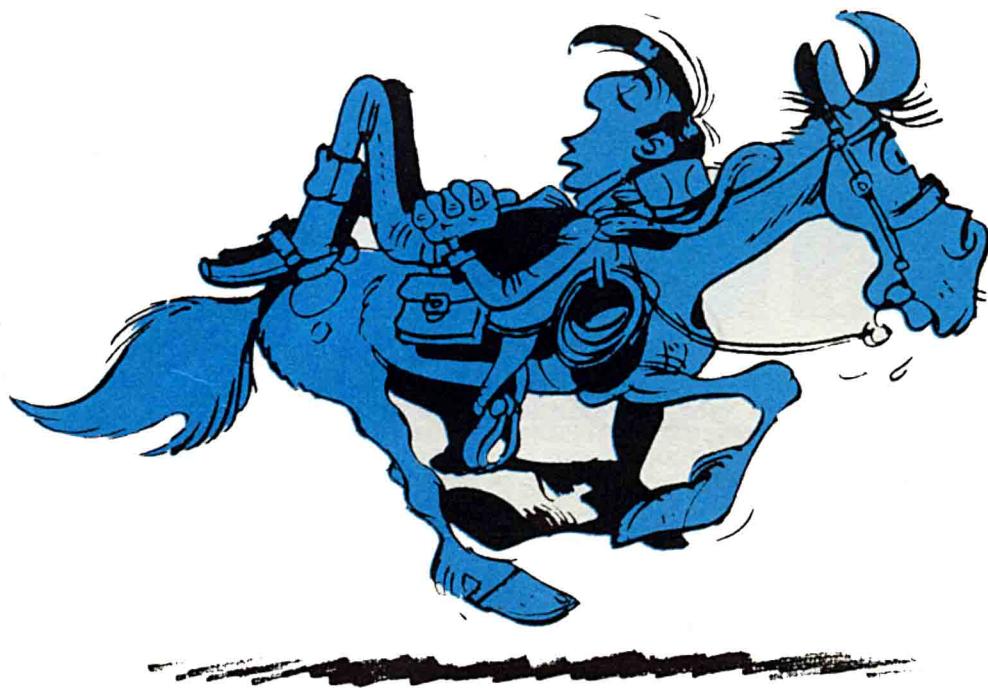
Der Pony- Express



LUCKY LUKE

Der Pony-Express

ZEICHNUNGEN: MORRIS
SZENARIO: XAVIER FAUCHE und JEAN LÉTURGIE



KOLORIERUNG: STUDIO LEONARDO

DELTA VERLAG GMBH · STUTTGART

DELTA VERLAGSGESELLSCHAFT mbH

Postfach 10 12 45, 7000 Stuttgart 10

Übersetzung aus dem Französischen: Gudrun Penndorf M.A.

Deutsche Textbearbeitung: Adolf Kabatek

Redaktion: Andreas Boerschel, Michael Walz

Lettering: Klaus-Dieter Baedermann

Titelgestaltung: Wolfgang Berger

Originaltitel: «Le Pony Express»

© DARGAUD SUISSE 1988 – von Morris, Fauche und Léturgie

© DELTA Verlagsgesellschaft mit beschränkter Haftung, Stuttgart 1989

Druck und Verarbeitung: Proost International book production, Turnhout. Gedruckt in Belgien

Vertrieb der broschierten und kartonierten Ausgabe: EHAPA VERLAG GmbH, Postfach 10 12 45, 7000 Stuttgart 10

CIP-Kurztitelaufnahme der Deutschen Bibliothek

Lucky Luke / Zeichn.: Morris. [Übers. aus d. Franz.: Gudrun Penndorf].

– [Papp-Ausg.]. – Stuttgart: Delta-Verlag.

In d. Vorlage auch: Maurice de Bévère

NE: Morris [ill.]

Vw.: Bévère, Maurice de (Wirkl. Name) – Morris

Bd. 56. Der Pony-Express/Text: Fauche und Léturgie. – 1989.

Orig.-Ausg. u.d.T.: Le Pony Express

ISBN 3-7704-0167-0 (nur für kartonierte Ausgabe)

LUCKY LUKE

Der PONY-EXPRESS

ZEICHNUNGEN:

MORRIS



TEXT:
X. FAUCHE UND
J. LÉTURGIE

ZU WASHINGTON IM SENAT...



...FÜR DIE STRECKE VON SACRAMENTO (KALIFORNien)
NACH SAINT JOSEPH (MISSOURI) BRAUCHT DIE
POSTKUTSCHE SAGE UND SCHREIBE...



...30 TAGE!



... DIE SCHIFFE DER U.S. MAIL
STEAMSHIP SOGAR NOCH LÄNGER...



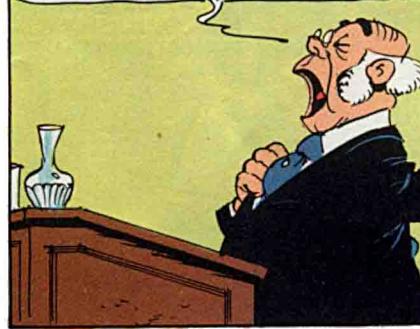
DAS IST NICHT TRAGBAR!

RECHT HAT ER!



UM EBEN DIESEM ZUSTAND ABZUHILFEN, HABE ICH EINEN AUSSERGEWÖHNLICHEN MANN KOMMEN LASSEN, DER MIT DEM WESTEN, SEINEN TIERN UND SEINEN EINWOHNERN BESTENS VERTRAUT IST!

DER MANN HEISST EDSON CODY!



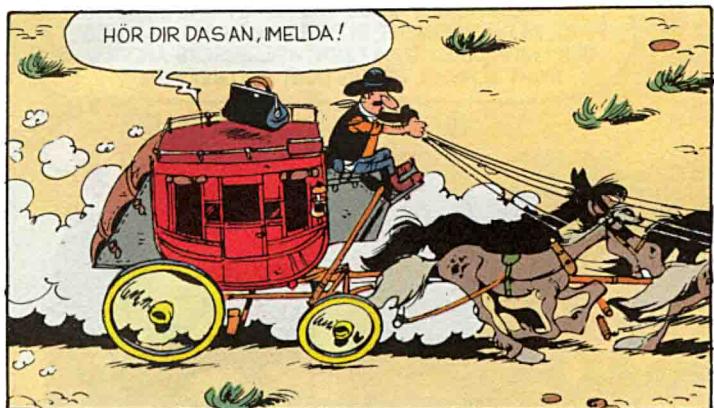
SO KOMMT ES, DASS EDSON CODY MIT ZEHN PFERDEN, ZEHN MAULIEREN UND ETLICHEN POSTPAKETEN IN SACRAMENTO AUFBRICHT...



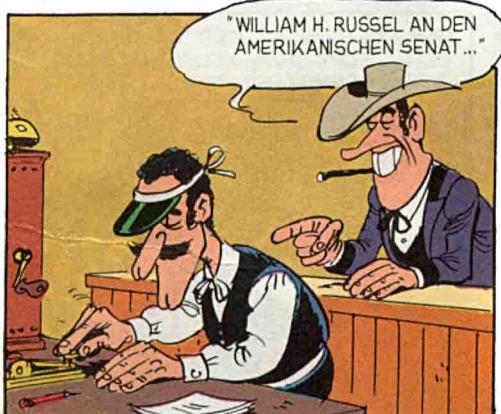
...UM 53 TAGE SPÄTER IN SAINT JOSEPH ANZUKOMMEN, NACHDEM ER NOTGEDRÜNGEN PROVANT, FORTBEWEGUNGSMITTEL, PAKET- UND BRIEFPACKEN AUFGEGESSSEN HATTE...



AUCH WENN DER VERSUCH VON EDSON CODY EIN MISSERFOLG WAR,
SO GAB DER SENAT DOCH NICHT AUF...



UND SO, AM 27. JANUAR 1860 IN SAINT JOSEPH...



2A

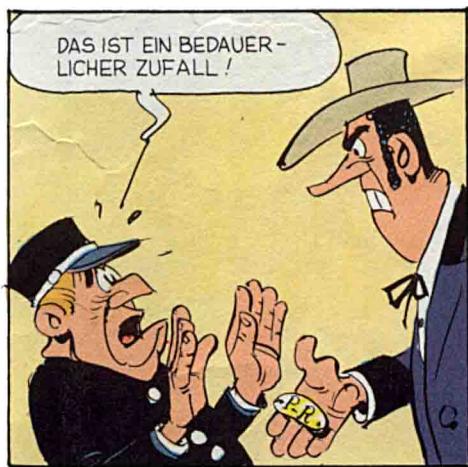
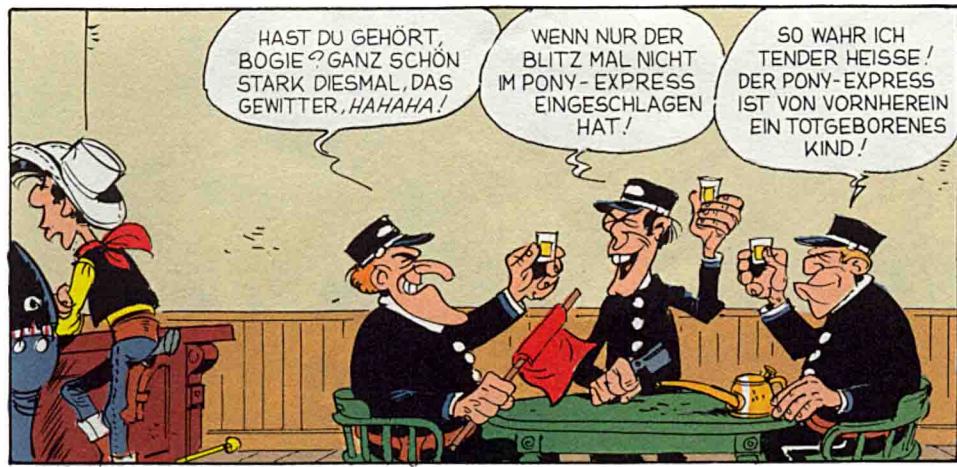
IM SELBEN AUGENBLICK IM VERWALTUNGSRAT DER PACIFIC RAILWAY...

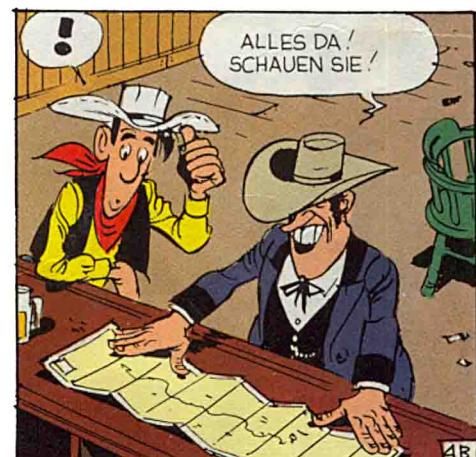


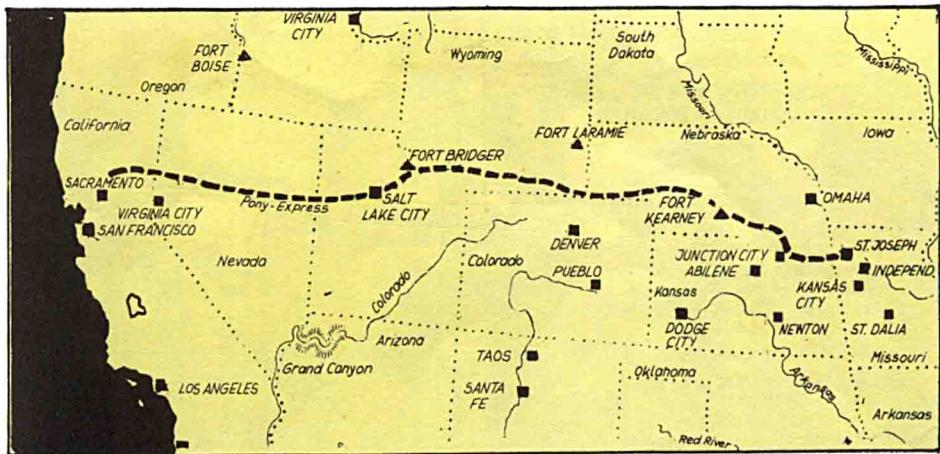
"... ALS STATIONSVORSTEHER VON SACRAMENTO SIND SIE, TED COMMUTER FÜR DEN WEITEREN VERLAUF DER DINGE ZUSTÄNDIG! EHHINSTEIGEN!"

ICH HAB' DOCH RICHTIG GEHÖRT, HERR PRÄSIDENT MIT ALLEN MITTELN?









DIE GESAMTSTRECKE BETRÄGT 1840 MEILEN*. DIE REITENDEN BOTEN WERDEN SICH ALLE 75 MEILEN (120 km) ABLÖSEN UND RUND UM DIE UHR GALOPPIEREN, UM DIE POST IN DER DENKBAR KÜRZESTEN ZEIT ZUZUSTELLEN. DIE REITER WERDEN ZWISCHEN JEDER STATION SECHS- BIS ACHTMAL DAS PFERD WECHSELN!



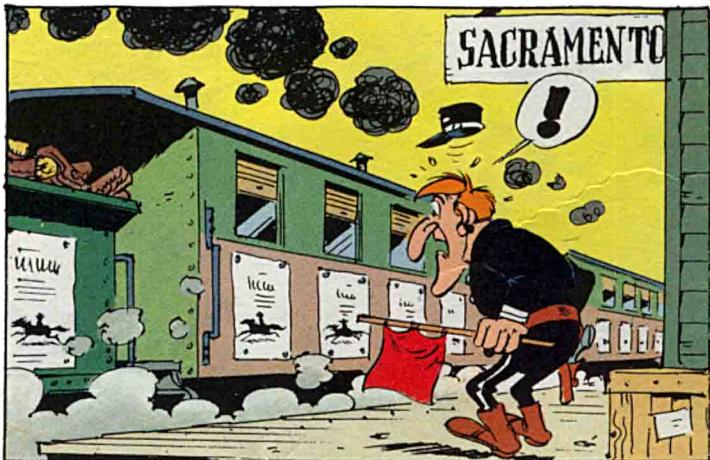
* 2961 km



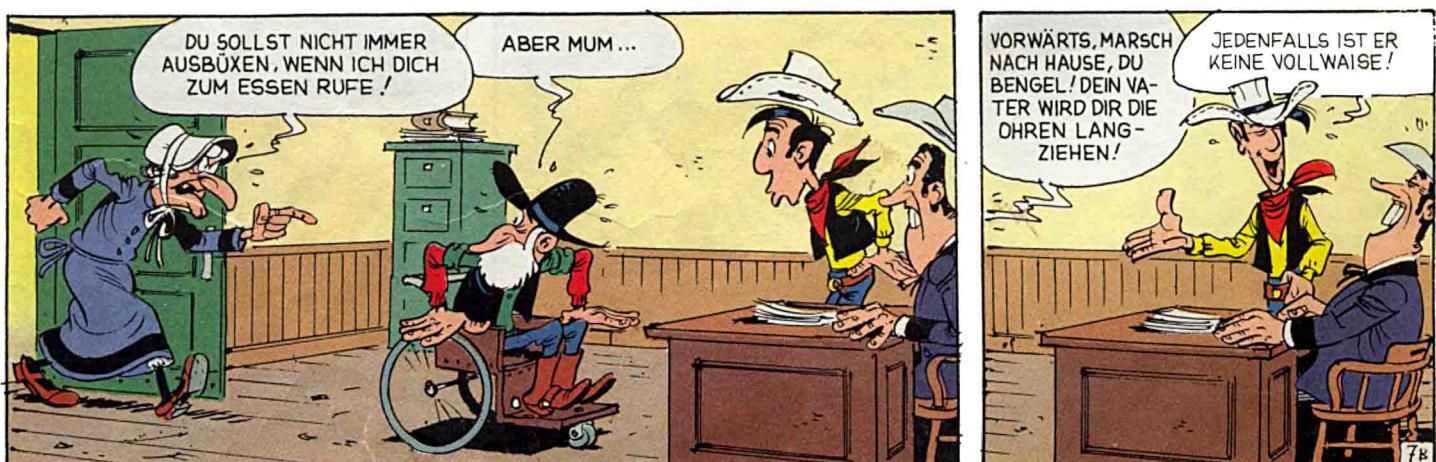
5a

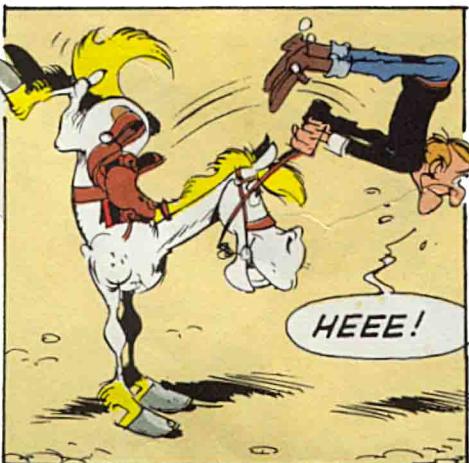
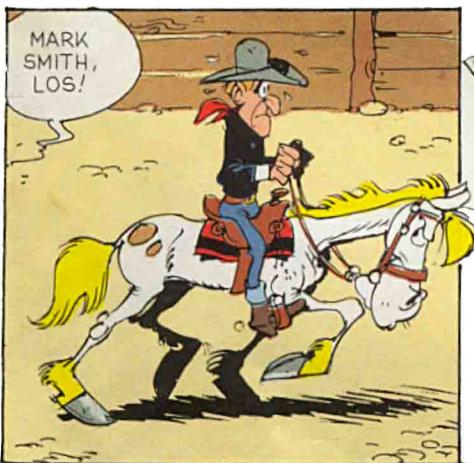
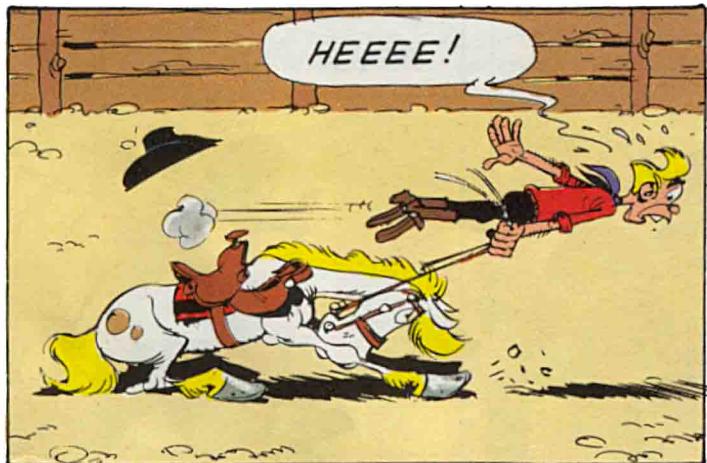
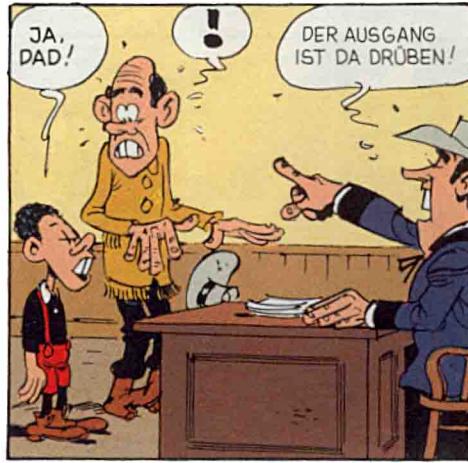


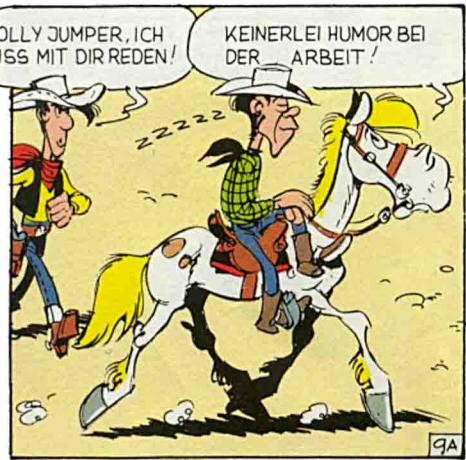
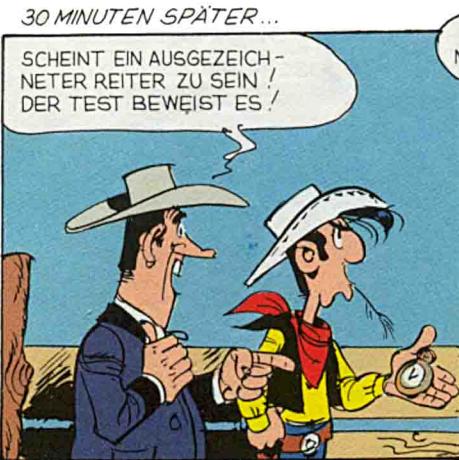
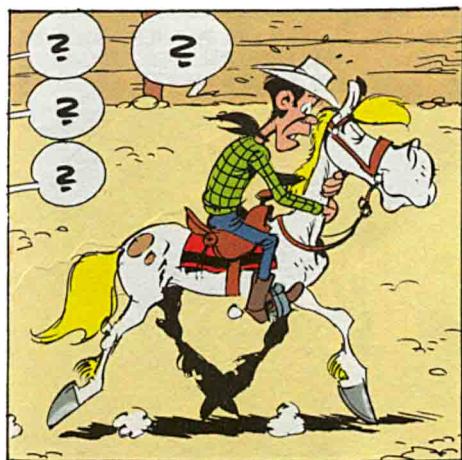
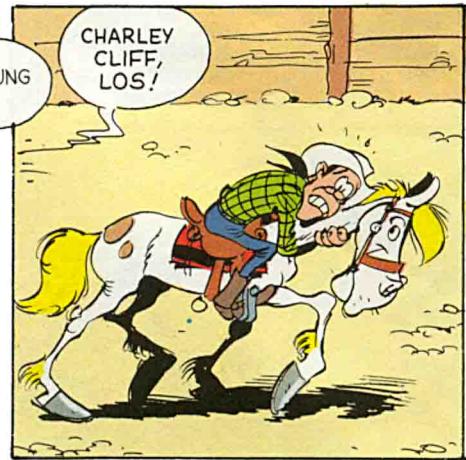
5b



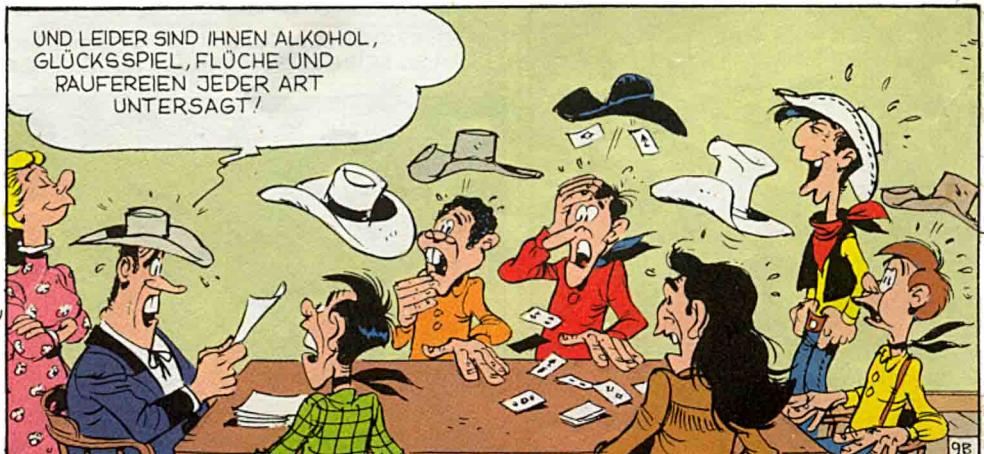
EIN PAAR TAGE SPÄTER...

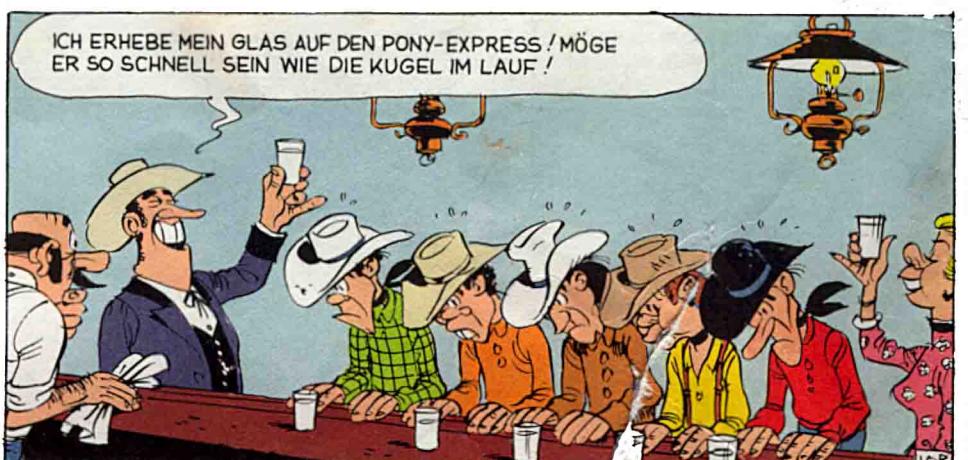
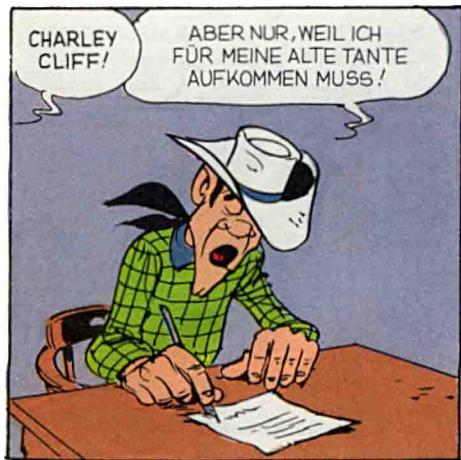






BEI EINBRUCH DER NACHT STEHT DIE TRUPPE DES PONY-EXPRESS FEST. DAZU GEHÖREN CHARLEY CLIFF, WILLIAM HICKOK, JOHNNY FRY, NICK WILSON UND WILLIAM CODY (15 JAHRE) ALIAS BUFFALO BILL.









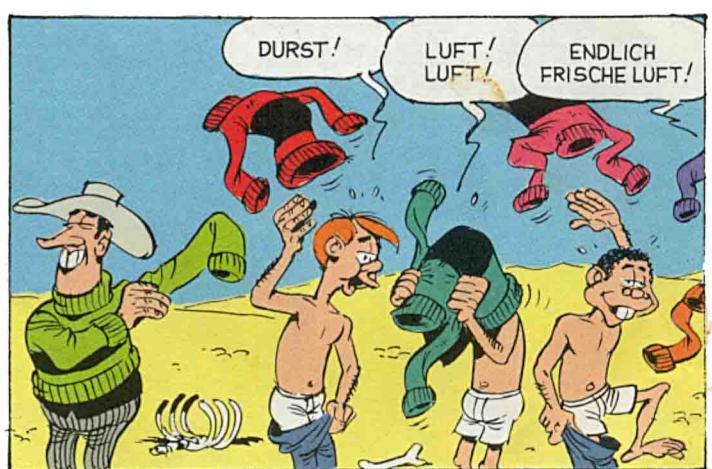
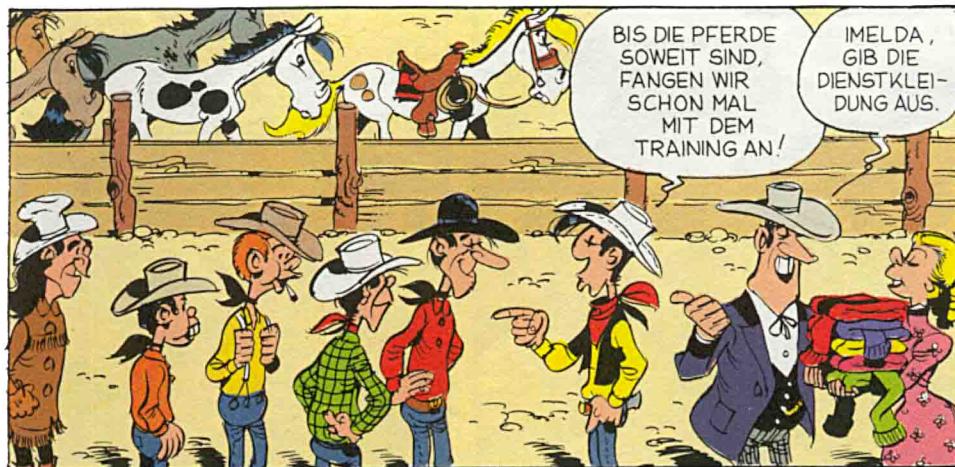
12A

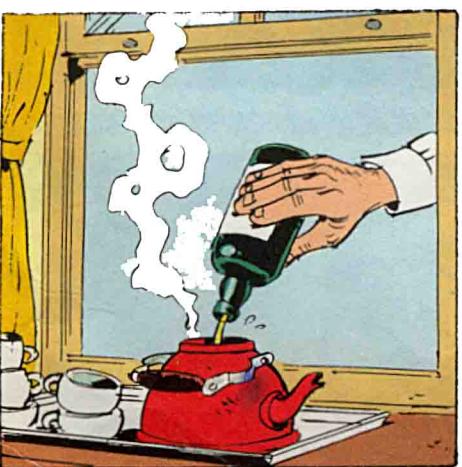
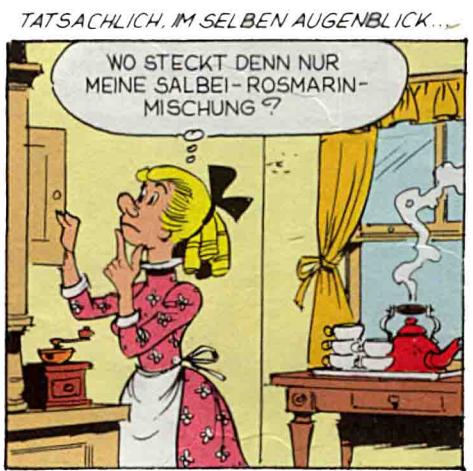
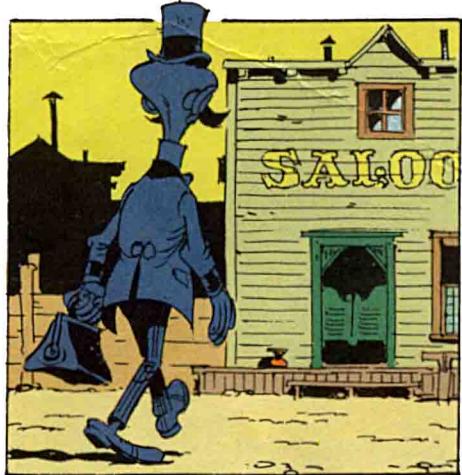


12B

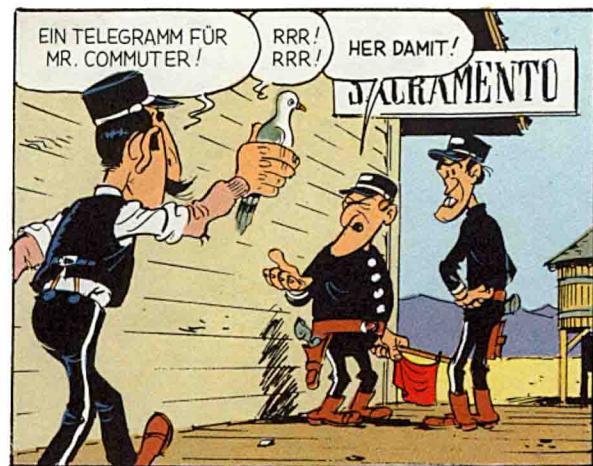


12B









... A PASAR LA TEMPORADA ...

ICH VERSTEH' NICHT...

DIE MÄNNER VOM PONY-EXPRESS MÜSSEN SICH UNTER DEN SCHWIERIGSTEN BEDINGUNGEN ERHOLEN KÖNNEN!

... TODAS LA MUCHACHAS TIENEN ...

BSSSS!



TAGS DARAUF...

IM GLEICHSSCHRITT MARSCH!

LINKS ZWO DREI VIER!

EINS - ZWEI!
EINS - ZWEI!

LA CUCARACHA...
BSSS...
TSCH...TSCH...
BSSS ...



NA, JOLLY, Klappt's mit dem TRAINING?

DIE THEORETISCHEN GRUNDLAGEN SIND GELEGT. DER REST KOMMT MIT DER PRAXIS ...



EXPRESS-PARCOURS MIT EINGESCHRÄNKTER SICHT ...

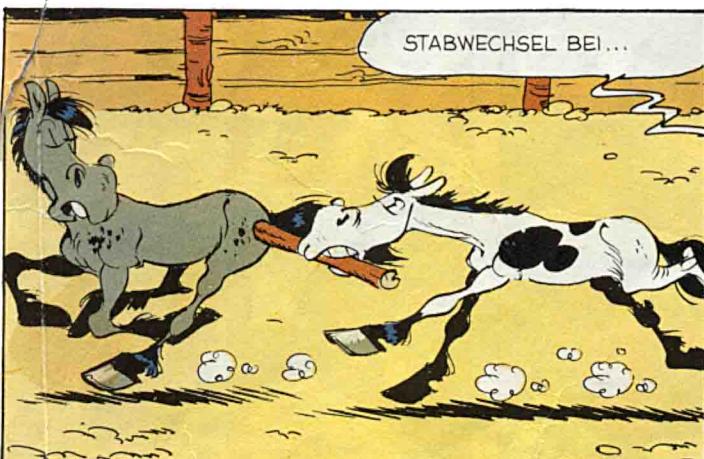


ATEMTRAINING IN SCHWIERIGER UMGEBUNG!

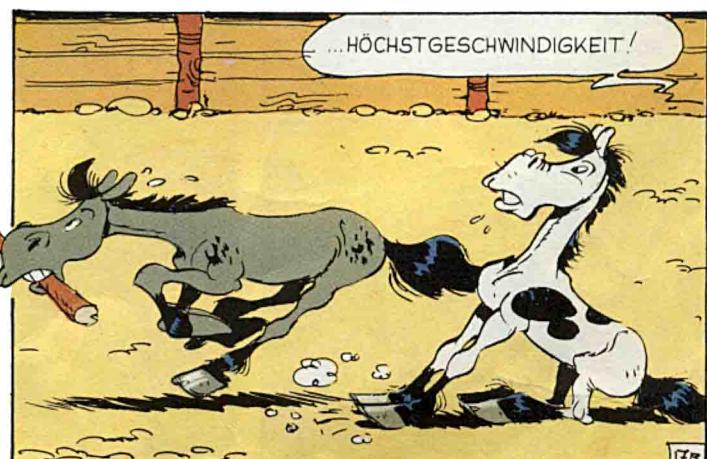
FÜNF MINUTEN! DAS REICHT! SAG IHM, ER KANN SEINEN KOPF WIEDER AUS DEM WASSER ZIEHEN.



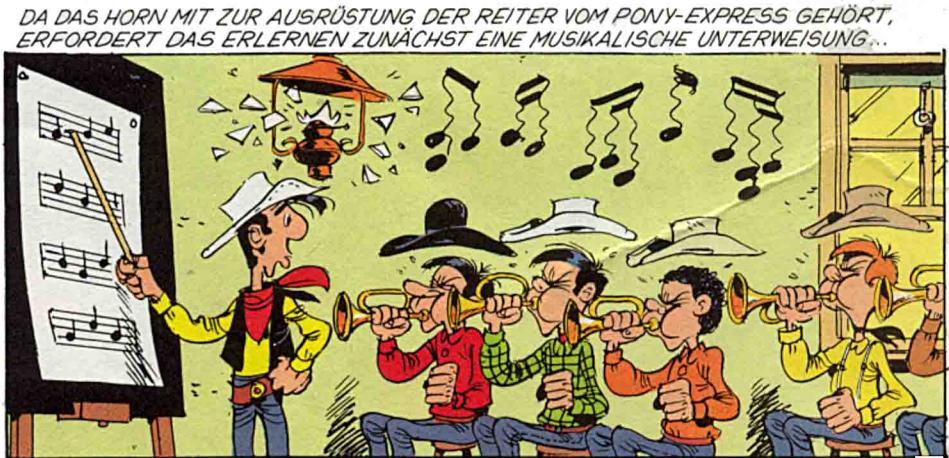
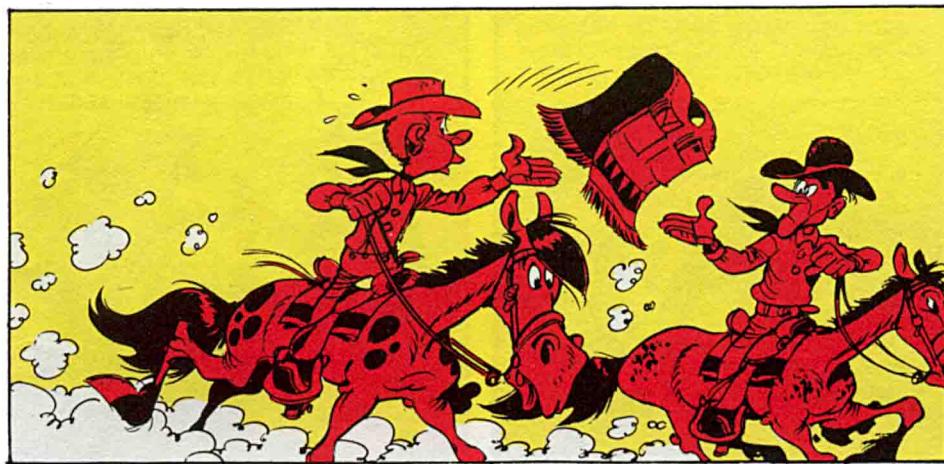
STABWECHSEL BEI...



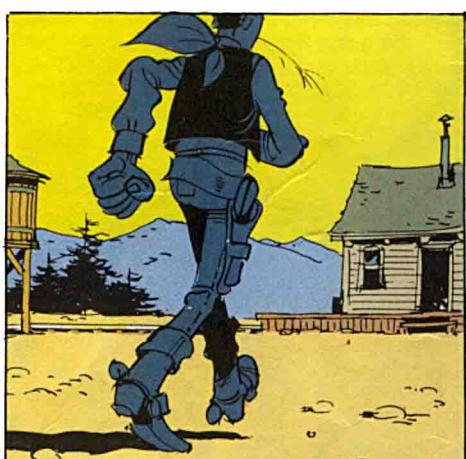
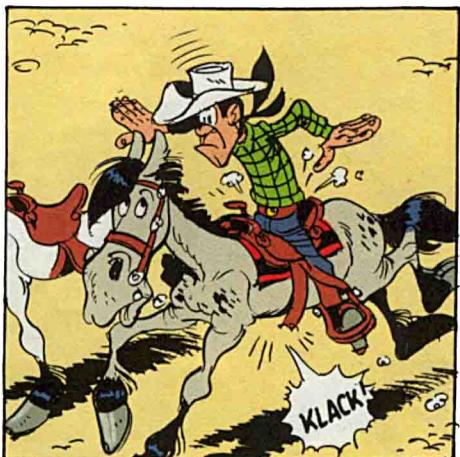
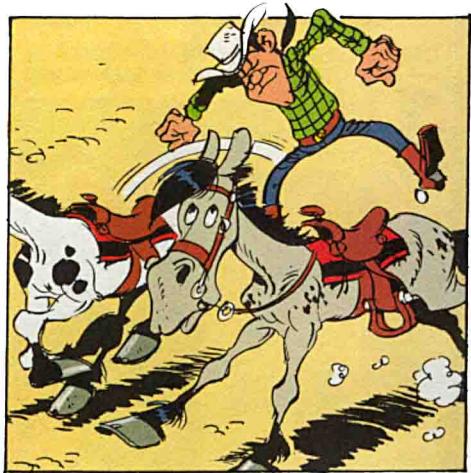
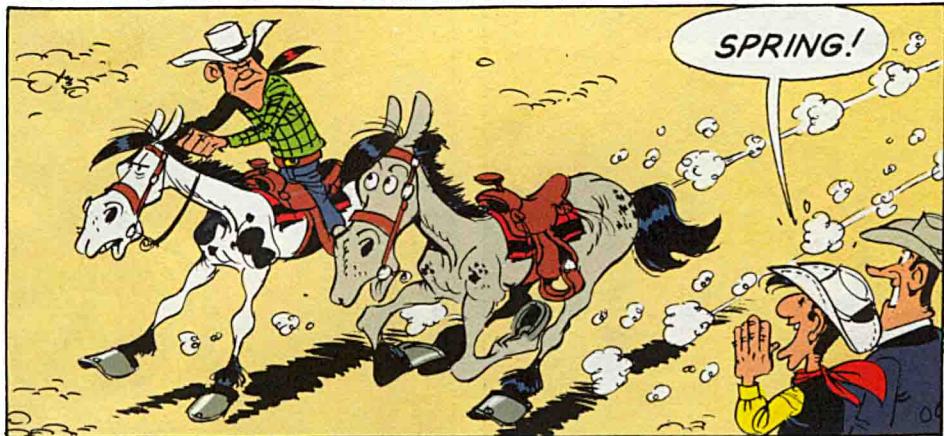
... HÖCHSTGESCHWINDIGKEIT!







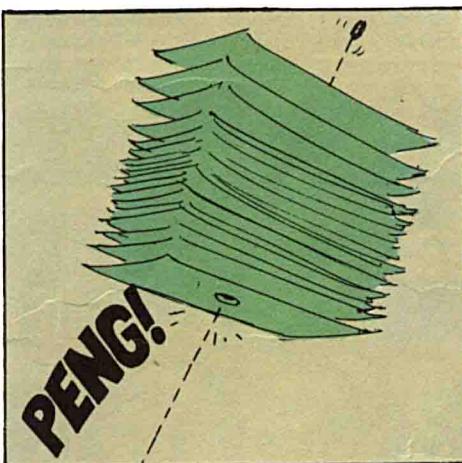
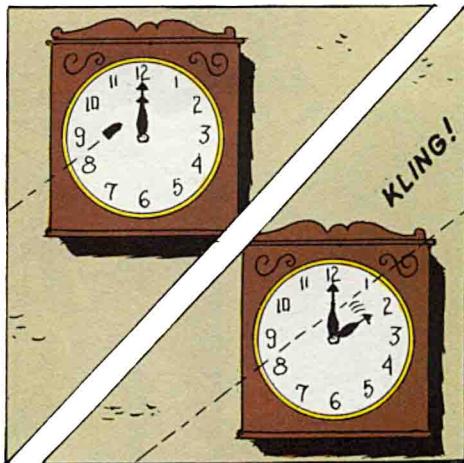
DAS TRAINING GEHT WEITER, DOCH DIE ZWISCHENFALLE HAUFEN SICH...

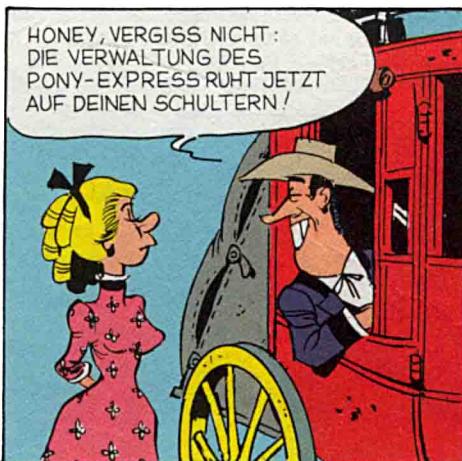


BEI REKLAMA-
TIONEN BITTE
DIESES FORMULAR
IN FÜNF
EXEMPLAREN
AUSFÜLLEN!



GESCHLOSSEN

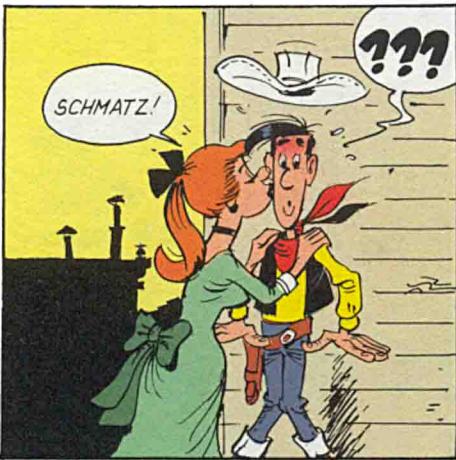
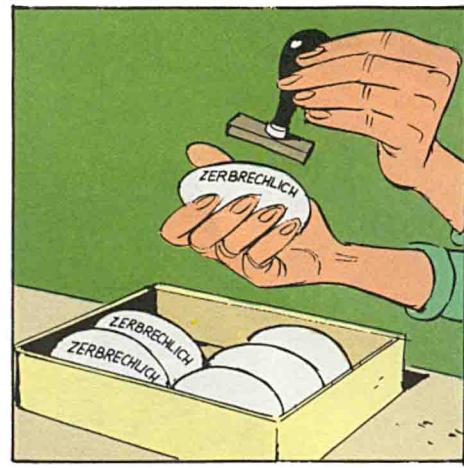




224



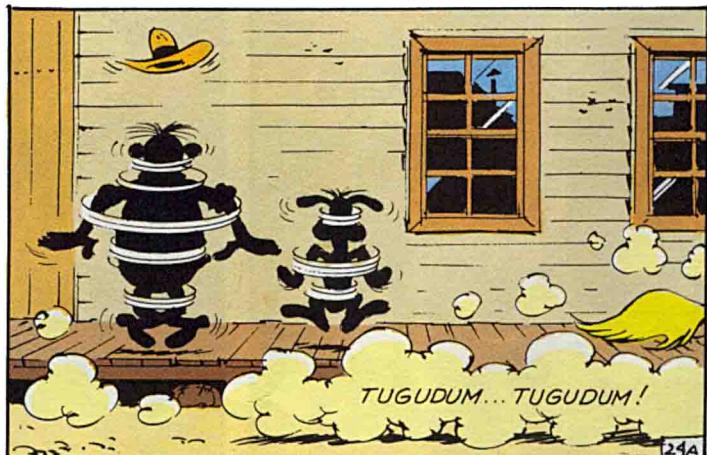
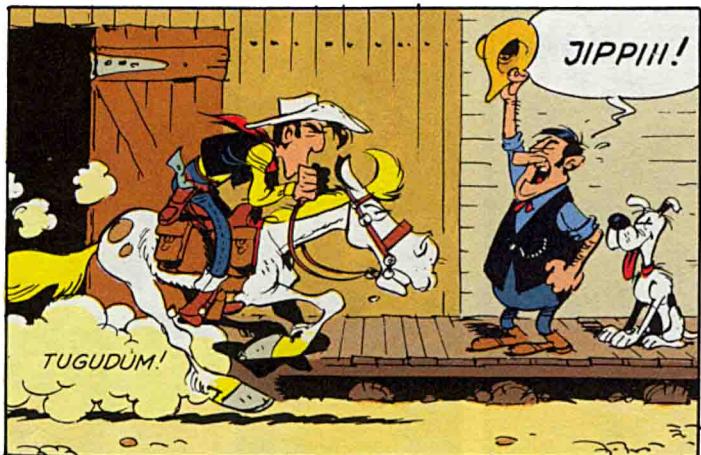
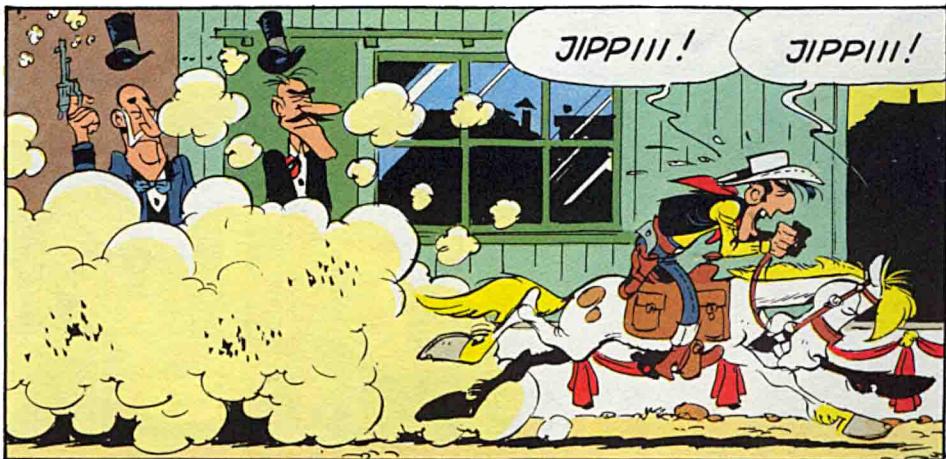
225



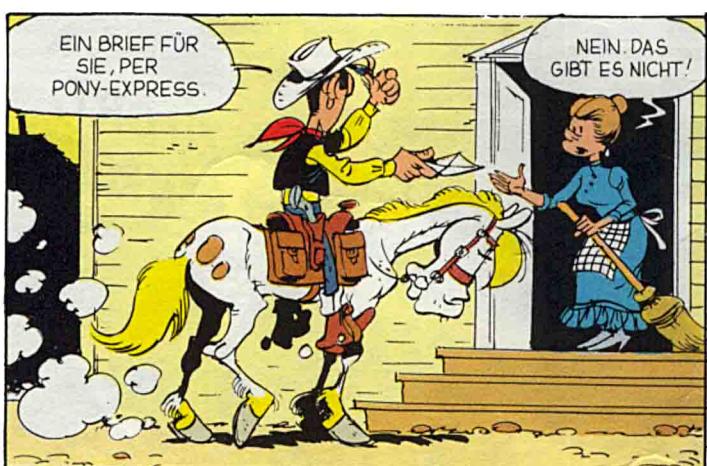
234



235



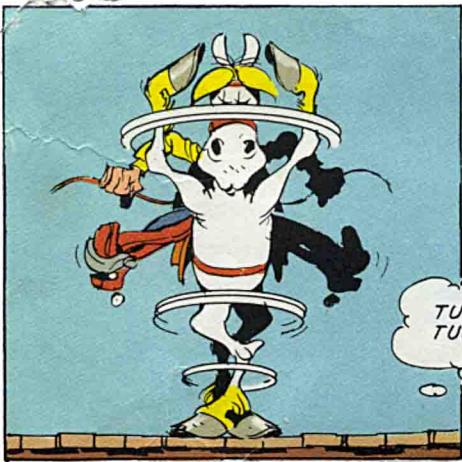
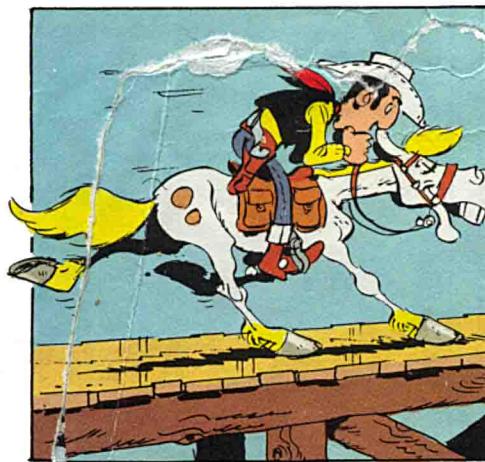
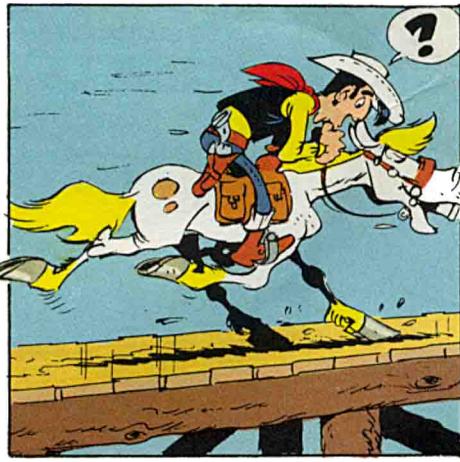
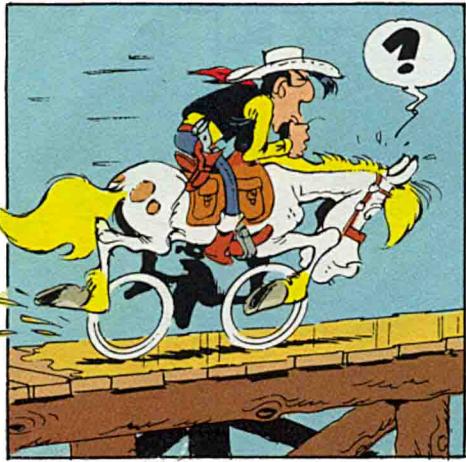
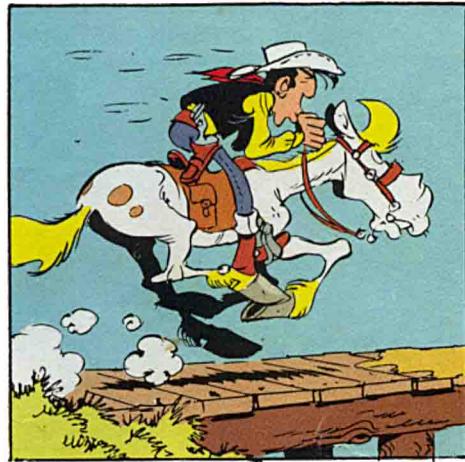
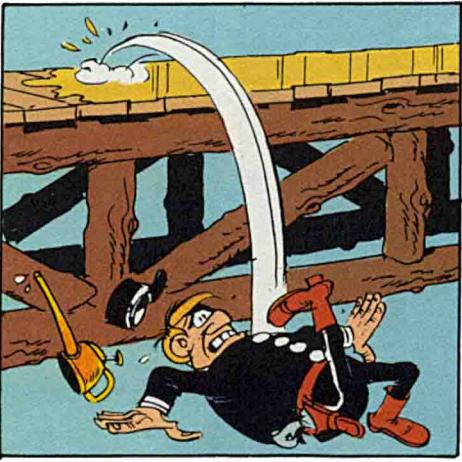
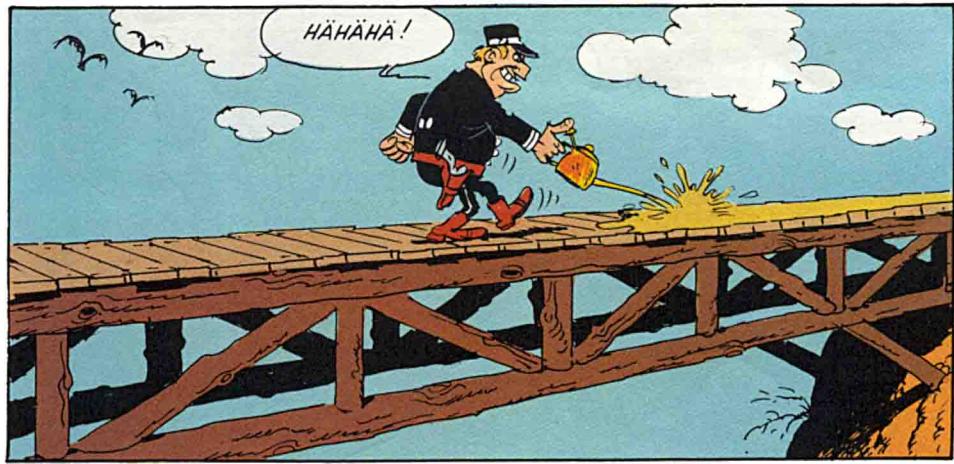
24a



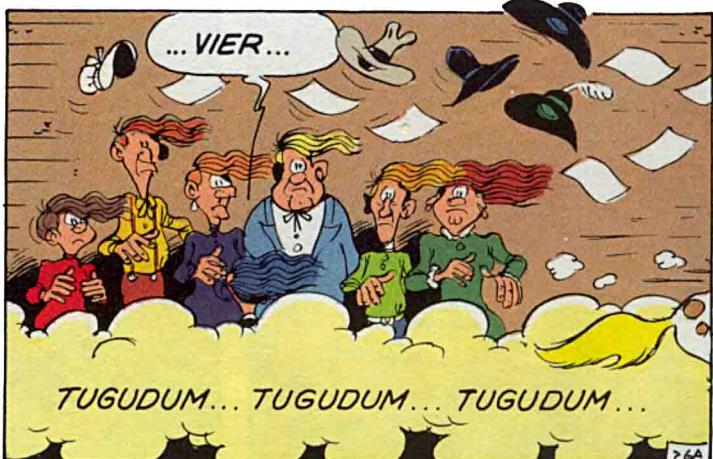
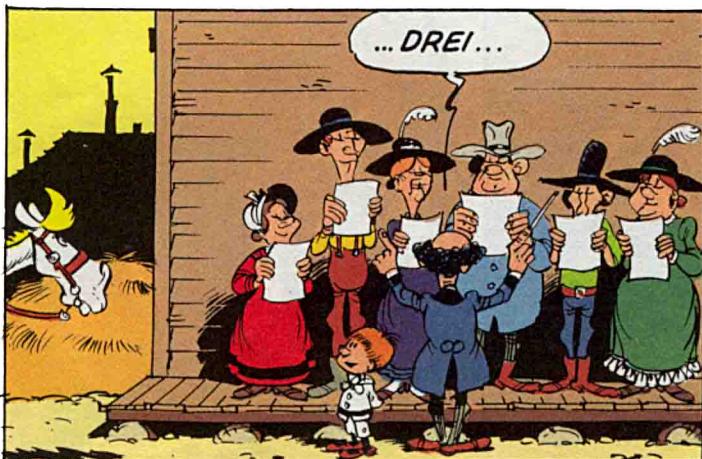
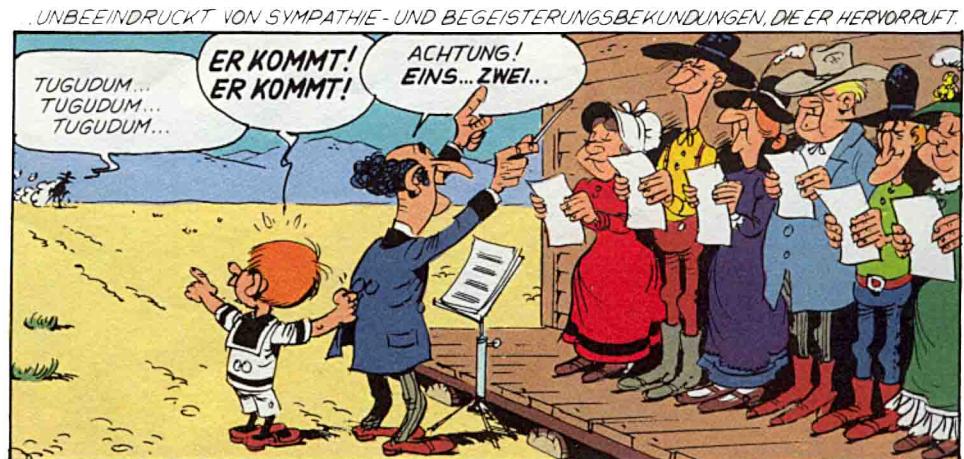
24b

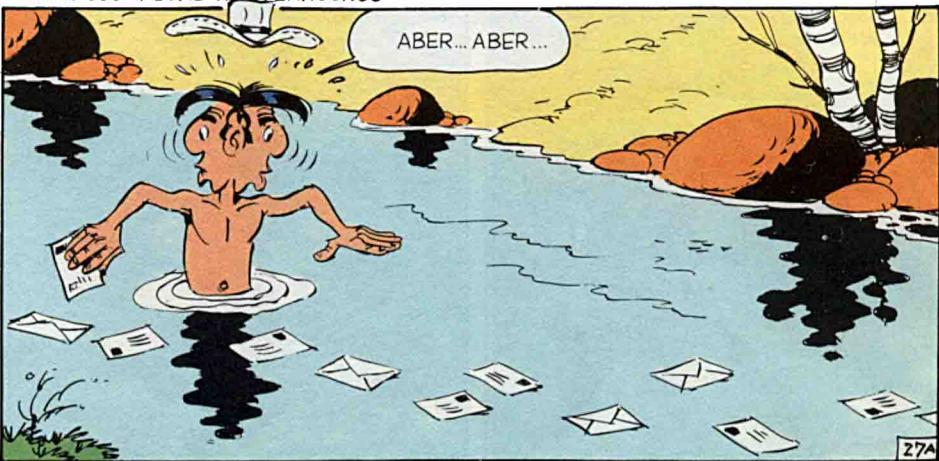
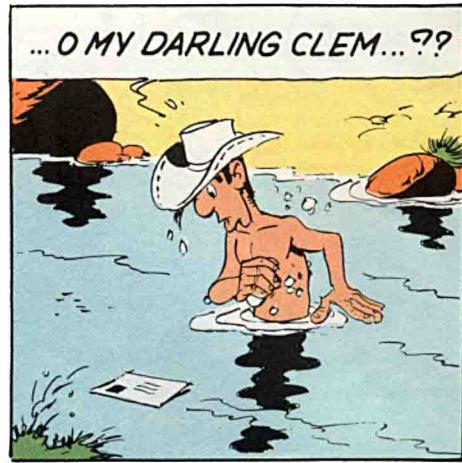


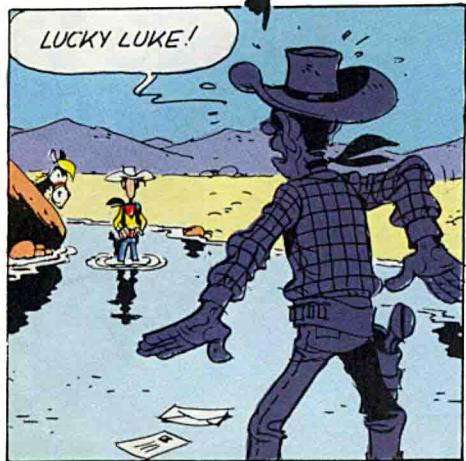
24b



ALLEN HINTERHALTEN ZUM TROTZ VERFOLGT
DER MANN VOM PONY-EXPRESS UNBEIRRRT
SEINEN WEG.



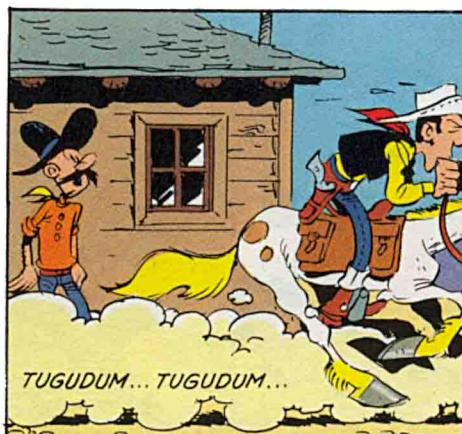




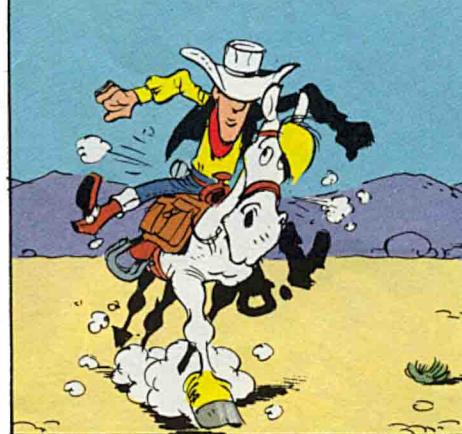
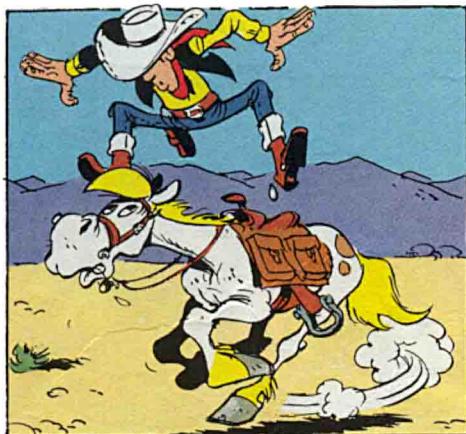
UM ZEIT ZU GEWINNEN, LÖSEN SICH ROSS UND REITER MIT DEM SCHLAFEN AB...



DOCH TROTZ UNVERMEIDLICHER ZWISCHENFÄLLE WERDEN DIE VORSCHRIFTEN STRENG EINGEHALTEN: DER P.E.-REITER WECHSELT DAS PFERD...

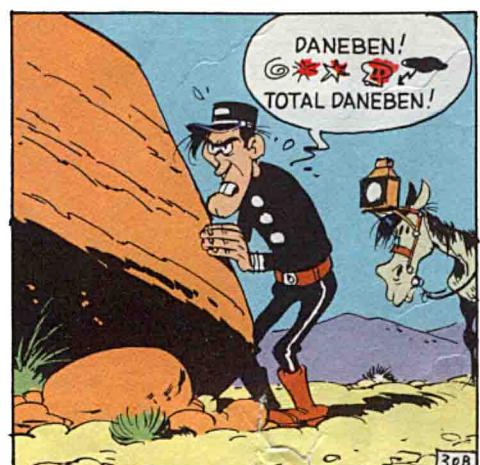


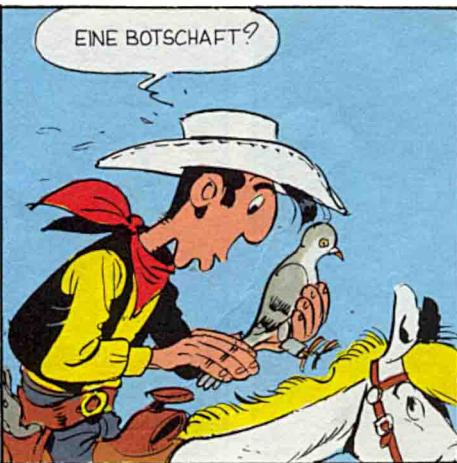
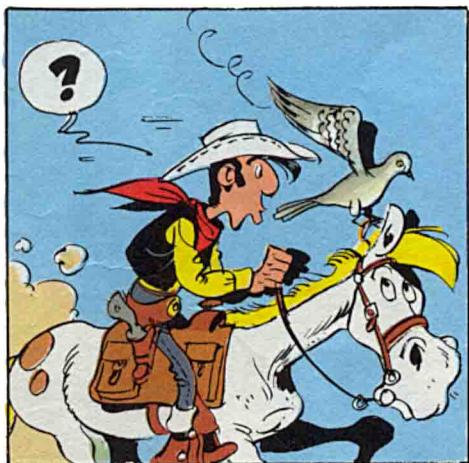
...SECHS-BIS ACHTMAL ZWISCHEN ZWEI STATIONEN.



ABER DIE ÄRGERNISSE HABEN ERST BEGONNEN...

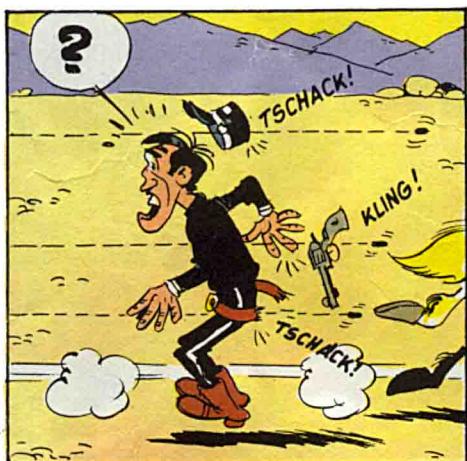
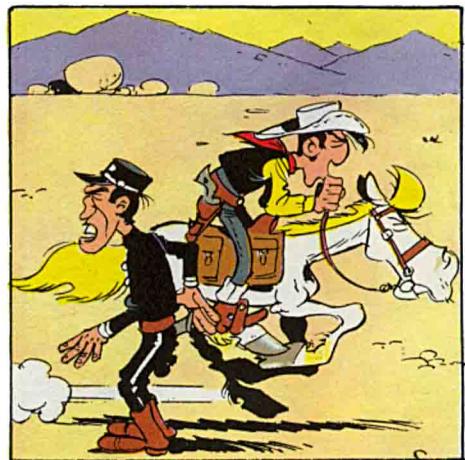
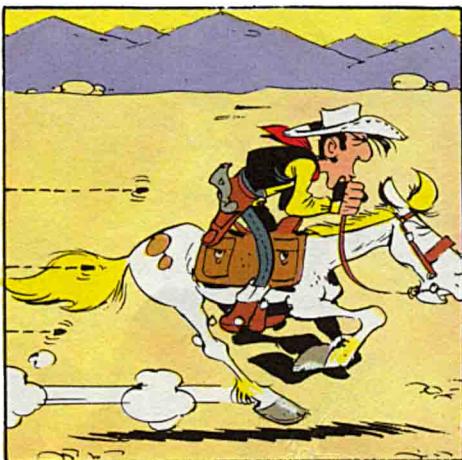
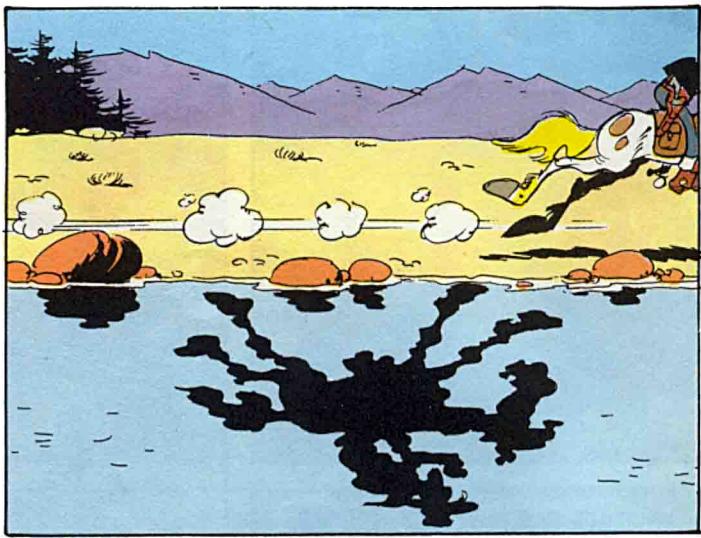
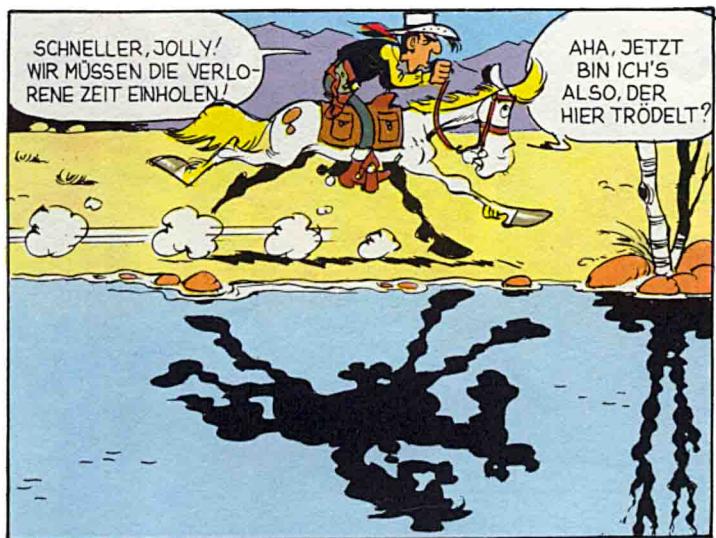






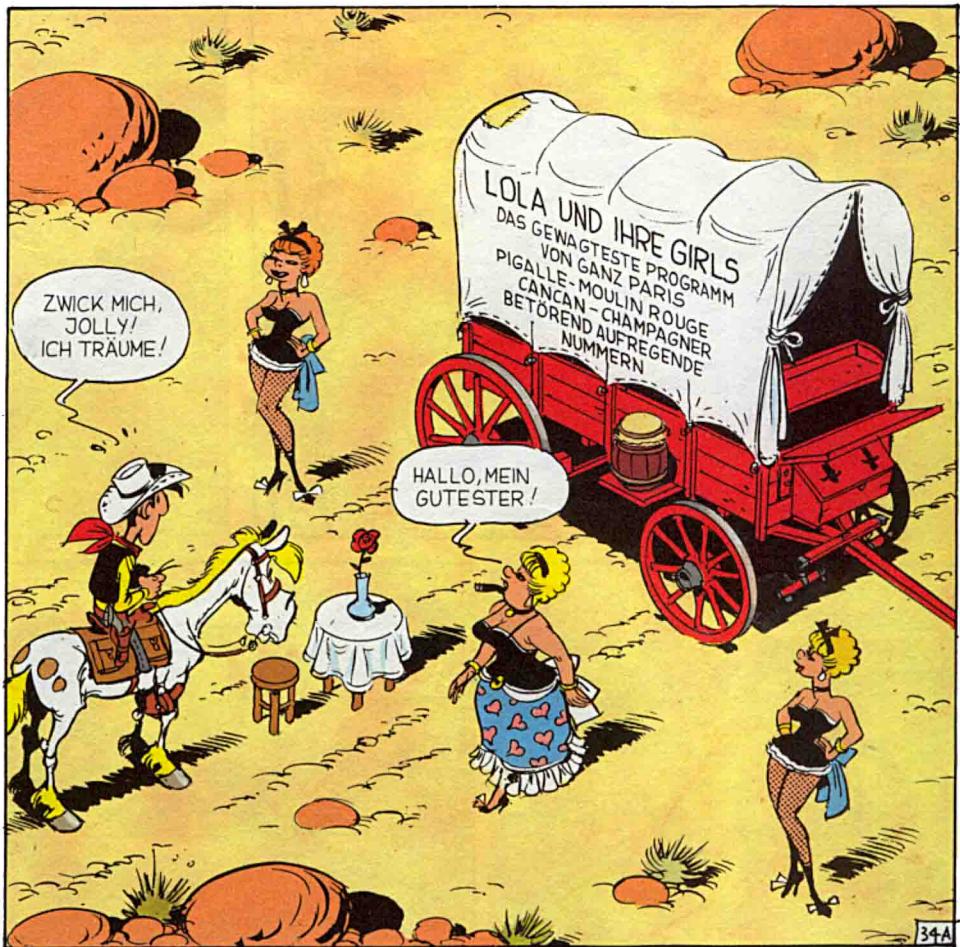
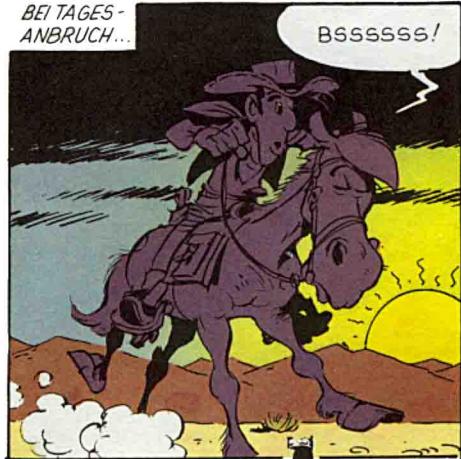
IM MORGEN-
GRAUEN...

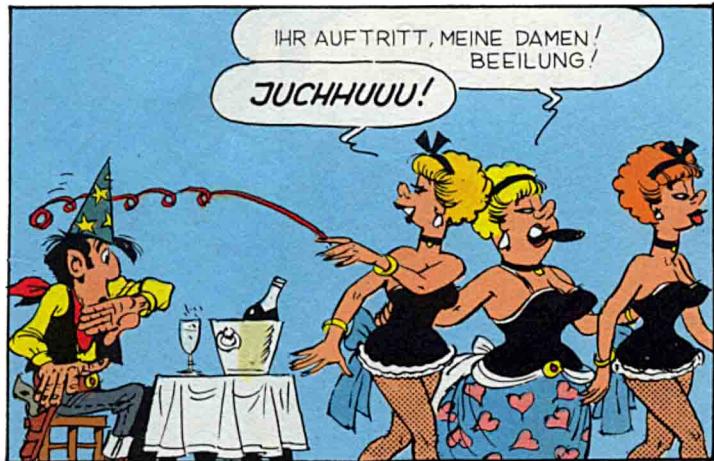




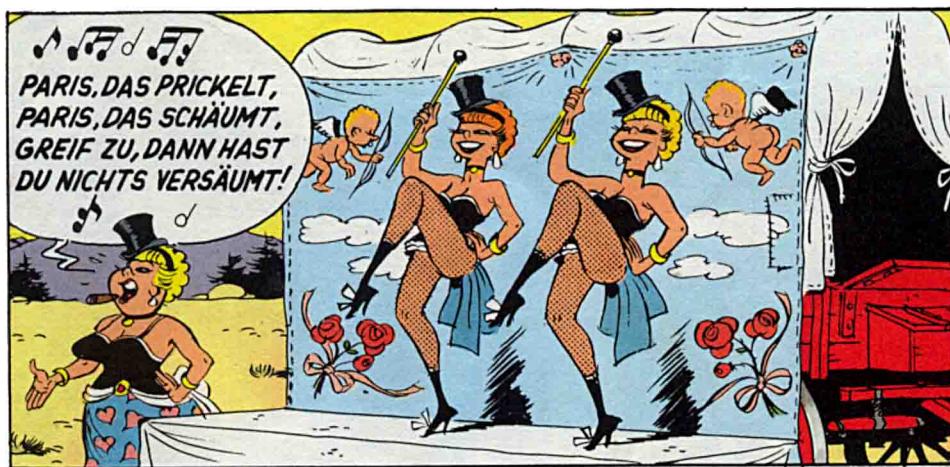
BEI TAGES-
ANBRUCH...

BSSESSS!

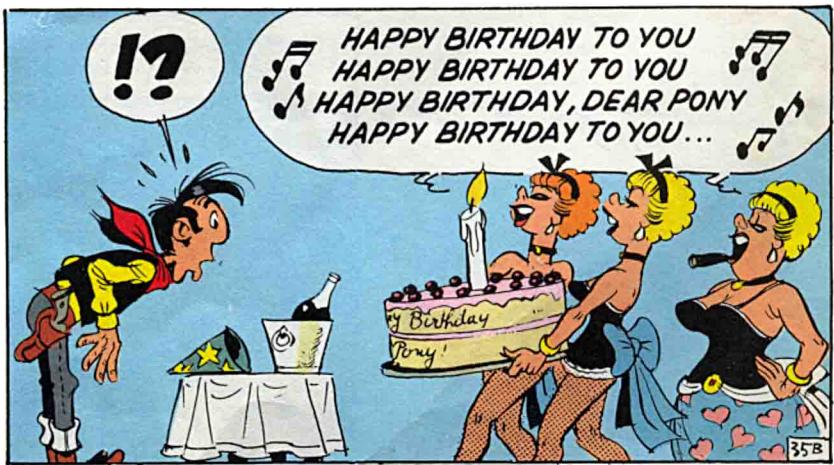




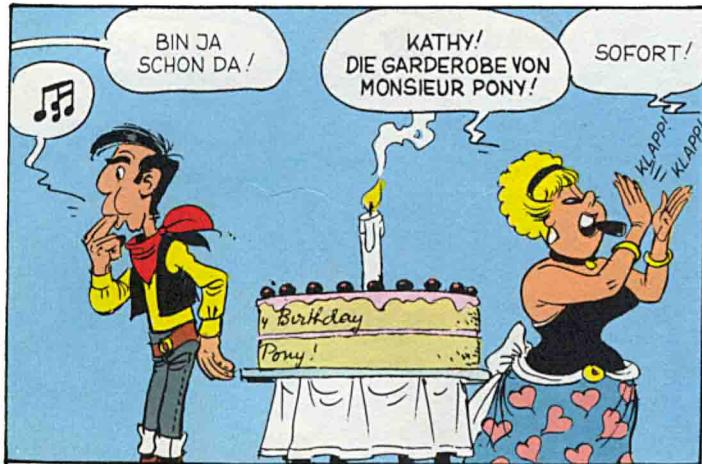
35A



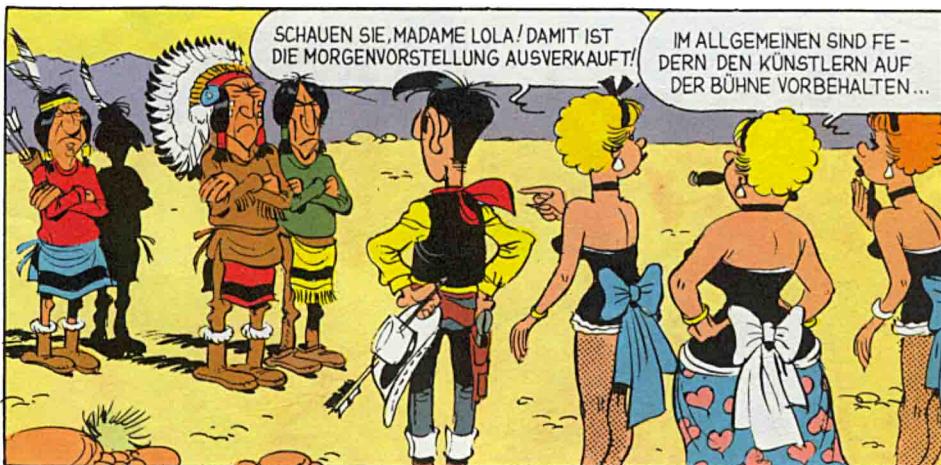
!



35B



36A



36B



VOON JETZT AN KÜRZEN ROSS UND REITER, UM DIE ZEIT EINUHALTEN, EINFACH ALLES AB...

